

Code UE : **AN00501T**

Libellé UE : Littérature US, Civilisation US

Libellé UE : Littérature US, Civilisation US

Responsables de l'UE : Nathalie Cochoy

Code UE : AN00501T ; 50HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : OUI

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et examen terminal (CT)

Cette UE est composée de 2 modules :

- Module 1 : Littérature américaine (2 h par semaine pendant 12 semaines)
- Module 2 : Civilisation américaine (2 h par semaine pendant 12 semaines)

MODULE 1 : Littérature américaine

Ce cours a pour objectif de donner aux étudiants des connaissances solides en littérature et en civilisation américaines.

Coordination : Nathalie Cochoy

Contenu :

En littérature, deux œuvres majeures du 19^{ème} siècle et du 20^{ème} ou du 21^{ème} siècle seront étudiées et inscrites dans un contexte littéraire et historique. Les étudiants seront amenés à consolider leurs bases méthodologiques, à maîtriser les outils de l'analyse littéraire et à s'entraîner à la fois à la dissertation et au commentaire de texte.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Œuvres au programme :

- Willa Cather. *My Antonia*. London: Harper Collins, 2019 (1918).
- William Faulkner. *The Sound and the Fury*. With an Introduction by Richard Hughes. London: Random House, Vintage Edition, 1995.

MODULE 2 : Civilisation américaine

Coordination : Anne Stefani

Contenu :

En civilisation, cinq programmes distincts seront proposés au choix. Ils viseront principalement l'acquisition de connaissances sur des pans essentiels de la culture et de la civilisation étasunienne, ainsi que la maîtrise d'outils méthodologiques. Les enseignements s'appuieront sur des documents variés fournis en cours.

L'étudiant.e en CONTRÔLE CONTINU et en CONTRÔLE TERMINAL HORS SED

choisit un des thèmes proposés et suit l'enseignement spécifique dispensé dans le groupe correspondant (en fonction des capacités d'accueil de chaque groupe).

Thèmes proposés :

1. Race, Ethnicité et pouvoir aux Etats-Unis, 1960s-1970s
2. Les années 60 aux États-Unis, culture et société
3. Les années 80 aux États-Unis, une histoire politique et culturelle
4. Mouvements féministes et société, XIXe, XXe et XXIe siècles
5. Histoire sociale des musiques populaires aux États-Unis, XXème et XXIème siècles

Etudiant.es en CONTRÔLE TERMINAL SED : attention, un seul de ces thèmes sera assuré au SED. Il s'agit du thème, « Mouvements féministes et société, XIXe, XXe et XXIe siècles »

1. Race, ethnicité et pouvoir aux Etats-Unis, 1960s-1970s

Ce cours vise à étudier l'activisme politique des minorités ethno-raciales aux Etats-Unis à partir des années 1960. Il invite les étudiants à analyser la mobilisation de ces minorités pour la défense de leurs droits civiques et à examiner l'évolution de leurs rapports avec l'Etat. Il porte une attention particulière à la manière dont le *Civil Rights Movement* et le *Black Power Movement* ont influencé d'autres mouvements tels que l'*American Indian Movement* (AIM), l'*Asian American Movement* ainsi que le *Chicano Movement*. Il abordera aussi la manière dont ces mouvements ont construit l'identité et la perception des minorités concernés.

Bibliographie :

Carson, Clayborne. *The Eyes on the Prize: Civil Rights Reader: Documents, Speeches, and Firsthand Accounts from the Black Freedom Struggle, 1954-1990*. New York, N.Y., U.S.A.: Penguin Books, 1991.

2. Les années 60 aux États-Unis, culture et société

Ce cours se propose d'étudier les années 1960 aux États-Unis, dont l'interprétation historique fait encore débat aujourd'hui. Comment expliquer les grands bouleversements politiques, sociaux et culturels qui ont marqué la décennie? Il s'agira principalement de dépasser les idées toutes faites sur la période (rébellion et violence) et de l'aborder dans toute sa complexité. Seront abordés, entre autres, les thèmes suivants: la contreculture, les mouvements étudiants, le mouvement pour les droits civiques, le féminisme, les médias.

Bibliographie:

Bloom, Alexander and Wini Breines eds. *"Takin' it to the streets": A Sixties Reader*. 3rd edition. New York and Oxford: Oxford University Press, 2011.

Farber, David. *The Age of Great Dreams: America in the 1960s*. New York: Hill and Wang, 1994.

3. Les années 80 aux États-Unis, une histoire politique et culturelle

Ce cours abordera les années 1980 sous deux angles principaux. Il s'agira tout d'abord de comprendre l'évolution politique des États-Unis lors de cette décennie: après les difficultés terribles des années 70, marquées par la défaite au Vietnam et la crise économique, l'Amérique a rebondi dans les années quatre-vingts et a fini par remporter la Guerre Froide. Ce retournement a été symbolisé par la présidence de l'ultra-conservateur Ronald Reagan, dont on fera un bilan critique. Parallèlement, le cours montrera comment la reprise économique et les idées conservatrices de Reagan ont influencé la société et la culture populaire américaines (séries, films, musique...), donnant ainsi à cette période une esthétique très particulière, encore débattue aujourd'hui".

Bibliographie:

Gil Troy, *Morning in America, How Ronald Reagan Invented the 1980s* (Princeton: Princeton University Press, 2005).

4. Mouvements féministes et société, XIXe, XXe et XXIe siècles (cours en présentiel + SED)

Ce cours propose d'explorer l'histoire du féminisme étasunien de la fin du dix-neuvième siècle au nouveau millénaire, en étudiant trois mouvements communément désignés comme première, deuxième et troisième vagues féministes. A travers l'analyse de ces trois mouvements, il s'agira de réfléchir aux conditions d'émergence de nouveaux paradigmes à certains moments-clés de l'histoire, et par là d'étudier les contextes politiques, sociaux et culturels dans lesquels ils s'inscrivent. L'étude des trois vagues féministes permettra d'analyser le lien entre l'histoire des femmes et l'histoire nationale. Il permettra de mettre en évidence la spécificité de chacune des trois périodes étudiées, toutes étant des périodes de transformations profondes ayant affecté tous les aspects de la société étasunienne.

Bibliographie :

Dicker, Rory Cooke. *A History of U.S. Feminisms*. Berkeley: Seal Press, 2008.

Freedman, Estelle. *The Essential Feminist Reader*, N.Y.: Modern Library, 2007.

Kerber, Linda et al. *Women's America: Refocusing the Past*, 8th ed. Oxford: Oxford University Press, 2016.

5. Histoire sociale des musiques populaires aux États-Unis, XXème et XXIème siècles

Ce cours propose de questionner les rapports que les acteurs qui ont fait la musique populaire (artistes, producteurs, maisons de disques, entrepreneurs, médias et bien sur publics) entretiennent avec les transformations de la société américaine aux XXème et XXIème siècles. L'approche est historique et sociologique et les lectures proviendront principalement de ces disciplines. Sans négliger la question des genres musicaux (le blues, la country, la soul, le rock, le punk, le rap, le zydeco, etc.), on s'intéressera à la musique populaire comme élément de la culture de masse, traversée par des clivages toujours en mouvement, à la fois géographiques et régionaux, raciaux, de genre, de génération et de ressources économiques. On étudiera par exemple les effets de la migration des artistes noirs du Sud vers les villes du Nord sur le statut et le style de leur musique, ainsi que les notions de *crossover* et d'authenticité. À travers ces étapes et ces questions, on abordera également les liens entre production culturelle et marché dans la société américaine.

Bibliographie :

Edwards, Paul, Élodie Grossi and Paul Schor, *Disorder. Histoire sociale des mouvements punk et post-punk*, Paris: Éditions Seteun, 2019.

Mahon, Maureen. "Listening for Willie Mae "Big Mama" Thornton's Voice: The Sound of Race and Gender Transgressions in Rock and Roll.", *Women and Music: A Journal of Gender and Culture*, Volume 15, 2011, pp. 1-17.

Smith, Suzanne E. *Dancing in the Street: Motown and the Cultural Politics of Detroit*, Cambridge, MA: Harvard University Press, 2000.

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN00502T

Libellé UE : Traduction, Oral

Libellé UE : Traduction, Oral

Responsable de l'UE : Nathalie Rivère de Carles

Code UE : AN00502T ; 50HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : OUI

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et examen terminal (CT)

Cette UE est composée de 2 modules :

- Module 1 de Traduction

1 TD de Thème non littéraire (1 heure par semaine pendant 12 semaines ; total 12 heures)

1 TD de Version littéraire (1 heure par semaine pendant 12 semaines ; total 12 heures)

- Module 2 d'oral

1 TD d'oral (2 heures par semaine pendant 12 semaines ; total 24 heures)

MODULE (1) TRADUCTION

Coordination : Nathalie Rivère de Carles

Contenu : Travaux dirigés de traduction sur des textes littéraires et non littéraires. L'objectif du cours est la maîtrise des techniques de la traduction et de l'expression écrite, appliquées à des textes littéraires et non littéraires en français et en anglais.

Ouvrages de référence :

BESCHERELLE, *Le coffret (la conjugaison, l'orthographe, la grammaire)*, Delaunay Bénédicte et al. (éd), Paris, 2019

CHARTIER, Delphine. *La Traduction Journalistique*. Toulouse : Presses Universitaire du Mirail, 2000.

CHUQUET, Hélène et PAILLARD, Michel. *Approche linguistique des problèmes de traduction*. Paris : Ophrys, 1989.

DURAND, M. et M. HARVEY. *Méthode et pratique du thème anglais*. Paris : Dunod, 1992.

ROTGE Wilfrid & MALAVIEILLE Michèle *La grammaire anglaise*, Collection Bescherelle, Paris : Hatier, 2008

VINCENT-ARNAUD, Nathalie et SALBAYRE, Sébastien. *La Version Anglaise : lire, traduire, commenter*. Collection Optimum. Paris : Ellipses, 2007.

MODULE (2) ORAL

Coordination : Jean-Pierre Daraux

Contenu :

Travail sur la maîtrise de la langue anglaise orale au plan de l'expression et de la compréhension.

Exercices de compréhension d'un document à partir de supports sonores, visuels, audiovisuels,

multimédia, écrits, débouchant rapidement sur une prise de parole individuelle et en groupe.

Activités diverses, favorisant la pratique de la langue, exercices pratiques visant à améliorer l'authenticité, la richesse et la fluidité de la langue parlée. Entraînement à l'analyse et la présentation d'un document écrit / sonore / audiovisuel / visuel / multimédia devant un public (organisation et structuration de l'expression, argumentation, maîtrise du comportement gestuel, capacité à susciter l'intérêt et à interagir avec l'auditoire, à animer et participer à une discussion).

:

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN00503T

Libellé UE : Littérature Commonwealth, Civi CW, Linguistique

Libellé UE : Littérature Commonwealth, Civi CW, Linguistique

Responsables de l'UE : Mathilde ROGEZ

Code UE : AN00503T ; 50HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : OUI parcours B uniquement

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC, assiduité obligatoire) et examen terminal (CT, parcours B uniquement)

Cette UE est composée de 4 parcours (A, B, C ou D), chacun composé de 4 modules. Les étudiant.e.s choisissent un parcours et doivent suivre tous les modules du parcours sans panacher.

- Module 1 TD de linguistique de 1h30 par semaine pendant 8 semaines = 12h
- Module 2 TD de civilisation de 1h30 par semaine pendant 8 semaines = 12h
- Module 3 TD de littérature de 1h30 par semaine pendant 8 semaines = 12h
- Module 4 TD de littérature de 1h30 par semaine pendant 8 semaines = 12h

PARCOURS A

Module 1 Civilisation Australie: The Making of Australian National Identity (1788 -1951)

Contenu: Construction de l'identité nationale australienne de la colonisation à la politique migratoire des années 1950, en passant par la Ruée vers l'or ou les deux guerres mondiales. Débats de société (traitement des Aborigènes), politique internationale (avec le Royaume-Uni puis les Etats-Unis).

Ouvrages de référence:

HIRST, J., *The Story of Australia*, 2007 (en ligne, libre de droits).

Module 2 Linguistique Australie: War, Language and Identity, 1914-1950

Contenu: Construction d'une identité linguistique australienne, reconnaissance du dialecte australien comme langue nationale (perspective historique et culturelle). Comparaison avec l'identité linguistique américaine; réflexion sur l'utilisation nationaliste de la littérature, notamment, pour asseoir l'identité linguistique australienne dans l'entre-deux guerres.

Ouvrages de référence:

CRYSTAL (2003), *The Cambridge Encyclopaedia of the English Language*, CUP: chap. VI "Modern English" (*Prescriptivism, Variety awareness*), chap. VII "World English" (*The New World, American dialects, Australia, A world language, Standard English*).

TURNER, G. W. (1994). "English in Australia", in R. Burchfield, R. M. Hogg, eds., *The Cambridge History of the English Language, Vol.V English in Britain and Overseas: Origin and Development*, CUP, p. 277-327.

Module 3 Littérature Canada

Contenu: Analyse littéraire et réflexion sur le genre de la nouvelle postcoloniale, dans un recueil semblant opposer le domestique et le politique, le réalisme social et psychologique et les jeux de réécritures.

Ouvrage obligatoire:

MUNRO, Alice, *Runaway* (2004). Vintage, 2006.

Module 4 Littérature Écrire Chypre

Contenu: À partir du récit de voyage de Durrell et de textes poétiques et politiques, réflexion sur les bouleversements historiques et de l'Empire, donnant naissance à une nouvelle forme d'écriture, post-coloniale, remettant en question l'ordre établi et les formes et codes esthétiques de la littérature britannique à la fin des années 50. Questions de la représentation du paysage méditerranéen, du rapport à l'Autre et au langage, des frontières et de l'exil, de l'identité, de l'hégémonie culturelle et de l'hospitalité.

Ouvrage obligatoire:

Lawrence DURRELL, *Bitter Lemons of Cyprus*. [1957]. Faber, 1959.

PARCOURS B

Module 1 Civilisation Représenter le Canada

Contenu: Panorama historique, géographique et culturel - des Premiers arrivants au modèle multiculturel et à la politique de «Réconciliation» affichés par le Canada : analyse des interactions entre territoires et habitants, et des modes de représentation de l'Histoire et de leur contestation et révision (épisodes oubliés, politiques aujourd'hui contestées).

Ouvrages de référence:

Histoire canadienne: par ex. P.-A. LINTEAU, *L'Histoire du Canada* (PUF) ou R. BOTHWELL, *The Penguin History of Canada*.

Civilisation canadienne: par ex. M. KALTEMBACK & al., *Canadian Civilization* (PUM).

Module 2 Linguistique: Language-Related Issues in Canada

Contenu: Le Canada vu du point de vue linguistique: son histoire et les problèmes de la coexistence de plusieurs langues sur un même territoire et des politiques linguistiques (bilinguisme, langues officielles et minoritaires); les caractéristiques du «mainstream Canadian English» (traits lexicaux, grammaticaux, phonétiques/phonologiques).

Ouvrages de référence:

BOBERG, C. (2010). *The English Language in Canada: Status, History and Comparative Analysis*. CUP.

Module 3 Littérature Afrique du Sud

Contenu: Comment la réécriture du canon littéraire permet-elle d'aborder des enjeux politiques et sociaux à l'époque de l'État d'urgence en Afrique du Sud? Réflexion sur la représentation et le contrôle de l'espace et des corps, la voix des subalternes, les relations entre histoire, mémoire, récit, autorité et pouvoir.

Ouvrage obligatoire:

J.M. Coetzee, *Foe* (1986), toute édition.

Module 4 Littérature Caraïbes (poésie)

Contenu: Ce cours présente l'évolution de la poésie des Caraïbes anglophones depuis le début du 20e s. jusqu'aux années 1990, et mettra l'accent sur le lien entre l'idée de construction d'une identité nationale et le développement d'une tradition poétique.

Ouvrage obligatoire:

BURNETT, P., ed. *The Penguin Book of Caribbean Verse in English*. Penguin, 1986.

PARCOURS C

Module 1 Civilisation Caraïbes

Contenu: Présentation panoramique de l'histoire des Caraïbes anglophones depuis la période de l'esclavage jusqu'aux indépendances (années 1960 et 1970).

Ouvrage obligatoire:

HEUMAN, G. *The Caribbean: A Brief History*. Bloomsbury Academic, 2014.

Module 2 Linguistique/phonologie Caraïbes

Contenu: Présentation des variétés de langues en Jamaïque, reflet d'une situation de *continuum* linguistique. On sensibilisera les étudiant.e.s à la variation phonologique, lexicale et syntaxique entre les variétés de ce continuum, du basilecte créole à l'acrolecte de l'anglais jamaïcain standard, associé à un certain prestige social.

Ouvrages obligatoires:

BRULARD, I., CARR, P. & DURAND, J. (ed.), *La prononciation de l'anglais contemporain dans le monde. Variation et structure*. PUM, 2015.

SCHNEIDER, E. W. (ed.), *Varieties of English 2. The Americas and the Caribbean*. Mouton de Gruyter, 2008.

Module 3 Littérature Canada

Contenu: Étude stylistique du premier recueil de nouvelles de la Canadienne et Prix Nobel Alice Munro et réflexion sur la résistance à la domination culturelle par le biais de l'écriture fictionnelle périphérique, féminine, et mineure.

Ouvrage obligatoire:

MUNRO, Alice, *Dance of the Happy Shades*. Vintage, 2001.

Module 4 Littérature Écrire Chypre

Contenu: voir plus haut

Ouvrage obligatoire: voir plus haut

PARCOURS D

Module 1 Civilisation Inde

Contenu: Panorama de l'histoire de l'Inde britannique de la deuxième moitié du 19^e s., de la révolte des Cipayes (1857) au *Government of India Act* (1919), à travers les grands débats politiques et idéologiques qui accompagnent la réforme de l'État colonial, la remise en cause de la présence britannique en Inde et l'émergence de la nation indienne.

Ouvrage de référence:

Metcalf, B. D. and T. R. Metcalf, *A Concise History of Modern India*. CUP, 2001.

Module 2 Linguistique Afrique du Sud

Contenu: Variétés de l'anglais sud-africain, retranscription des propos de locuteurs non-natifs, plurilinguisme et enjeux nationaux (toponymies, etc.)

Ouvrage de référence: voir IRIS.

Module 3 Littérature Inde

Contenu: Le roman de Rushdie sera étudié notamment à travers le prisme des modes et des genres narratifs, de la langue et des jeux de langage, du voyage et de l'exil, de l'histoire et de son récit, et de la relation entre l'individu et le collectif ainsi que de celle de l'auteur avec ses modèles littéraires.

Ouvrage obligatoire:

Salman RUSHDIE, *Midnight's Children*, Vintage, 2008.

Module 4 Littérature Caraïbes (Jean Rhys)

Contenu: A partir de quelques nouvelles de Jean Rhys, le cours explorera les rapports complexes entre métropole et colonie tels que l'auteur les représente, ainsi que les stratégies textuelles de déstabilisation des normes culturelles et sociales.

Ouvrage obligatoire:

Jean Rhys, *The Collected Short Stories*, Penguin Classics, 2017.

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN0A504T

Sociophonétique et optionnelle de Littérature GB

Libellé UE : Sociophonétique et optionnelle de Littérature GB

Responsable de l'UE : Sylvie MAUREL

Code UE : AN0A504T ; 50HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : NON

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et contrôle terminal (CT)

Cette UE est composée de 2 modules :

1) **Module 1 de Sociophonétique :** 1 TD de 2h pendant 12 semaines

2) **Module 2 de Littérature GB :** 1 TD de 2h pendant 12 semaines

MODULE 1 : SOCIOPHONETIQUE

Coordination : Inès BRULARD

Contenu : Les deux variétés standard de référence (la *Received Pronunciation* et le *General American*) ayant été analysées en L2, ce cours propose une présentation d'autres variétés de l'anglais contemporain oral : l'anglais de New York City, l'anglais écossais et l'anglais australien.

L'accent écossais est un accent rhotique ; l'accent australien est non rhotique ; l'accent de New York City est variablement (non)-rhotique. Nous examinerons particulièrement, à travers cette variété, des questions plus spécifiquement sociolinguistiques liées à la rhoticité puis au changement linguistique en général. Nous partirons ainsi du travail de William Labov à New York City à la fin des années 1960 pour nous tourner vers des théories plus récentes en anthropologie linguistique concernant ce qui motive un changement linguistique et le lien entre la variation linguistique et l'identité linguistique des locuteurs.

Chaque variété est analysée en détail avec, en préambule, une présentation des concepts et notions phonologiques et phonétiques qui sont nécessaires pour analyser la variation en anglais. Le cours permettra de former en amont notamment les futurs candidats aux concours de l'enseignement à la connaissance de la diversité de l'anglais oral, à leur capacité de discrimination entre les variétés, et à l'amélioration de leur compréhension.

Ouvrage obligatoire :

Brulard I., Carr P., Durand J. (dir.), *La Prononciation de l'anglais contemporain dans le monde. Usages, variétés et structure*, PUM, Toulouse, 2015.

MODULE 2 : LITTERATURE GB
"Histoire, politique et satire dans le roman britannique contemporain"

Coordination : Sylvie MAUREL

Contenu : à travers l'étude de *What a Carve Up!* de Jonathan Coe (enseignant : L. Mellet ; première moitié du semestre) et de *The Remains of the Day* de Kazuo Ishiguro (enseignante : S. Maurel ; deuxième moitié du semestre), le cours présentera les principaux enjeux éthiques et esthétiques du roman britannique contemporain. Plusieurs thématiques seront abordées : le renouvellement des jeux postmodernes, les tensions entre humour, comédie et satire, la métafiction, les usages narratifs du matériau filmique, la dimension politique de l'intime, le mythe de l'anglicité, les questions de mémoire et de responsabilité individuelle et collective. Le cours constitue aussi un approfondissement de la méthode de l'analyse littéraire, ainsi qu'un entraînement au commentaire et à la dissertation dans la perspective des Masters MEEF et Recherche.

Ouvrages obligatoires (les avoir lus avant le début des cours) :

- COE, Jonathan, *What a Carve Up!* (1994), London: Penguin Essentials, 2016.
- ISHIGURO, Kazuo, *The Remains of the Day* (1989), London: Faber and Faber, 2012.

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN0B504T

Sociophonétique ; Optionnelle Civilisation GB

Libellé UE : Sociophonétique et optionnelle Civilisation GB

Responsables de l'UE : Vincent LATOUR

Code UE : AN0B504T ; 50 HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : NON

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et examen terminal (CT)

Cette UE est composée de 2 modules :

- Module 1 de Sociophonétique
1 TD de 2h pendant 12 semaines
- Module 2 de Civilisation britannique
1 TD de 2h pendant 12 semaines

MODULE SOCIOPHONÉTIQUE

Coordination : Inès BRULARD

Contenu : Les deux variétés standard de référence (la *Received Pronunciation* et le *General American*) ayant été analysées en L2, ce cours propose une présentation d'autres variétés de l'anglais contemporain oral : l'anglais de New York City, l'anglais écossais et l'anglais australien.

L'accent écossais est un accent rhotique ; l'accent australien est non rhotique ; l'accent de New York City est variablement (non)-rhotique. Nous examinerons particulièrement, à travers cette variété, des questions plus spécifiquement sociolinguistiques liées à la rhoticité puis au changement linguistique en général. Nous partirons ainsi du travail de William Labov à New York City à la fin des années 1960 pour nous tourner vers des théories plus récentes en anthropologie linguistique concernant ce qui motive un changement linguistique et le lien entre la variation linguistique et l'identité linguistique des locuteurs.

Chaque variété est analysée en détail avec, en préambule, une présentation des concepts et notions phonologiques et phonétiques qui sont nécessaires pour analyser la variation en anglais. Le cours permettra de former en amont notamment les futurs candidats aux concours de l'enseignement à la connaissance de la diversité de l'anglais oral, à leur capacité de discrimination entre les variétés, et à l'amélioration de leur compréhension.

Ouvrage obligatoire :

Brulard I., Carr P., Durand J. (dir.), *La Prononciation de l'anglais contemporain dans le monde. Usages, variétés et structure*, PUM, Toulouse, 2015.

MODULE CIVILISATION BRITANNIQUE

Coordination : Vincent LATOUR

Contenu :

Cet enseignement est centré sur l'odyssée européenne du Royaume-Uni, de la fin de la Seconde Guerre mondiale jusqu'à nos jours. Il doit permettre aux étudiants d'aborder tant des questions de politique intérieure que de relations internationales à l'aune des questions de société qui ont traversé le pays durant la période de croissance de l'après-guerre, le Thatcherisme et la période plus récente, marquée par les politiques d'austérité. Les questions politiques institutionnelles, migratoires, sociétales ou encore partisans en lien avec la participation du Royaume-Uni au projet européen seront étudiées. Il s'agira notamment d'analyser la situation du pays au lendemain de la guerre, entre *real politik* et idéalisme, l'engouement progressif mais contradictoire pour les institutions européennes naissantes, des années 1960 à l'entrée dans la CEE à l'aube des années 1970. Les décennies suivantes seront notamment étudiées au prisme des crises qui ont marqué les relations entre le Royaume Uni et l'Union Européenne.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Bibliographie

Liddle Roger, *The risk of Brexit: Britain and Europe in 2015*. London, Rowman&Littlefield 2015.
May Alex Charles, *Britain and Europe since 1945*. London, Routledge, 2013
Tournier Sol Karine, *Prendre le large. Le UKIP et le choix du Brexit*, Paris, Vendémaire, 2017.
Wall Stephen, *A stranger in Europe: Britain and the EU from Thatcher to Blair*. Oxford, Oxford University Press, 2008.
Wilding Peter, *What next? Britain's future in Europe*. London, Tauris 2017.

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN0C504T

Sociophonétique et optionnelle Arts et Études filmiques

Libellé UE : Sociophonétique et optionnelle Arts et Études filmiques

Responsables de l'UE : Catherine Delyfer

Code UE : AN0C504T ; 50HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : OUI*

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et examen terminal (CT)

Cette UE est composée de 2 modules :

- Module 1 : Sociophonétique (1 TD de 2h pendant 12 semaines)

- Module 2 : Arts et études filmiques

Ce module comporte deux parties :

a) Art anglais (1 TD de 2h par semaine pendant 6 semaines)

b) Etudes filmiques (1 TD de 2h par semaine pendant 6 semaines)

MODULE SOCIOPHONÉTIQUE

Coordination : Inès Brulard

Contenu : Les deux variétés standard de référence (la *Received Pronunciation* et le *General American*) ayant été analysées en L2, ce cours propose une présentation d'autres variétés de l'anglais contemporain oral : l'anglais de New York City, l'anglais écossais et l'anglais australien.

L'accent écossais est un accent rhotique ; l'accent australien est non rhotique ; l'accent de New York City est variablement (non)-rhotique. Nous examinerons particulièrement, à travers cette variété, des questions plus spécifiquement sociolinguistiques liées à la rhoticité puis au changement linguistique en général. Nous partirons ainsi du travail de William Labov à New York City à la fin des années 1960 pour nous tourner vers des théories plus récentes en anthropologie linguistique concernant ce qui motive un changement linguistique et le lien entre la variation linguistique et l'identité linguistique des locuteurs.

Chaque variété est analysée en détail avec, en préambule, une présentation des concepts et notions phonologiques et phonétiques qui sont nécessaires pour analyser la variation en anglais. Le cours permettra de former en amont notamment les futurs candidats aux concours de l'enseignement à la connaissance de la diversité de l'anglais oral, à leur capacité de discrimination entre les variétés, et à l'amélioration de leur compréhension.

Ouvrage obligatoire :

Brulard I., Carr P., Durand J. (dir.), *La Prononciation de l'anglais contemporain dans le monde. Usages, variétés et structure*, PUM, Toulouse, 2015.

MODULE ARTS ET ÉTUDES FILMIQUES

a) Art anglais

Coordination : Catherine Delyfer

Contenu :

Anglicité et identité dans la peinture du XIXe siècle

Cette première partie du cours portera sur les représentations picturales de l'anglicité au XIXe siècle. Pendant la période victorienne, la société britannique se transforme radicalement : l'industrialisation et l'urbanisation rendent le pays méconnaissable ; les réformes politiques comme les débats religieux et scientifiques remettent en question l'ordre établi ; et les contours mêmes de la nation sont redessinés au fur et à mesure que l'empire s'agrandit. Dans ce contexte, l'art joue un rôle important de modélisation de l'identité anglaise. Il contribue à la création, la consolidation et la redéfinition du sentiment d'identité nationale et des valeurs qui lui sont associées. En abordant la pastorale, le médiévalisme, le réalisme, l'orientalisme et le cosmopolitisme en peinture, nous montrerons que l'anglicité n'est jamais donnée mais au contraire objet d'âpres négociations idéologiques.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

-brochure de documents iconographiques déposée sur IRIS

b) Etudes filmiques

Coordination : Laurent Mellet

Contenu :

Englishness in English Films: Heritage, Portraiture, Empiricism (Enseignant: L. Mellet)

La deuxième partie du cours portera sur les représentations filmiques de l'anglicité. Quelques notions essentielles et traditionnellement évoquées pour définir l'anglicité seront présentées et articulées à une analyse esthétique de l'œuvre d'un ou deux peintres anglais, puis de quatre ou cinq films anglais, afin de voir en quoi la forme est toujours porteuse d'idéologie. Le cours s'organisera ensuite autour de trois thématiques : *the heritage film* (James Ivory, David Lean), *portraiture* (Ken Loach, Mike Leigh), *empiricism* (Ang Lee). À la lumière de ces analyses, on réfléchira ensuite à la manière dont l'anglicité filmique peut se comprendre comme un dépassement des oppositions binaires et une culture de l'adaptation.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

- une bibliographie et une filmographie seront distribuées lors du premier cours, et déposées sur IRIS

***Pour le module *Arts et études filmiques*, seule la partie « Art anglais » est proposée au SED.**

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN0D504T

Sociophonétique et traductologie

Libellé UE : AN0D504T Sociophonétique et traductologie

Responsables de l'UE : Tiffane LEVICK

Code UE : AN0D504T ; 50HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : non

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et examen terminal (CT)

Cette UE est composée de 2 modules :

- Module 1 de Sociophonétique
- 1 TD de 2h pendant 12 semaines

- Module 2 de Traductologie (12 séances de 2h)
Les six premières séances seront assurées par Mme Bourse (un groupe) ou M. Villers (l'autre groupe) et les six dernières par Mme Levick (les deux groupes)

MODULE SOCIOPHONÉTIQUE

Coordination : Inès BRULARD

Contenu : Les deux variétés standard de référence (la *Received Pronunciation* et le *General American*) ayant été analysées en L2, ce cours propose une présentation d'autres variétés de l'anglais contemporain oral : l'anglais de New York City, l'anglais écossais et l'anglais australien.

L'accent écossais est un accent rhotique ; l'accent australien est non rhotique ; l'accent de New York City est variablement (non)-rhotique. Nous examinerons particulièrement, à travers cette variété, des questions plus spécifiquement sociolinguistiques liées à la rhoticité puis au changement linguistique en général. Nous partirons ainsi du travail de William Labov à New York City à la fin des années 1960 pour nous tourner vers des théories plus récentes en anthropologie linguistique concernant ce qui motive un changement linguistique et le lien entre la variation linguistique et l'identité linguistique des locuteurs.

Chaque variété est analysée en détail avec, en préambule, une présentation des concepts et

notions phonologiques et phonétiques qui sont nécessaires pour analyser la variation en anglais. Le cours permettra de former en amont notamment les futurs candidats aux concours de l'enseignement à la connaissance de la diversité de l'anglais oral, à leur capacité de discrimination entre les variétés, et à l'amélioration de leur compréhension.

Ouvrage obligatoire :

Brulard I., Carr P., Durand J. (dir.), *La Prononciation de l'anglais contemporain dans le monde. Usages, variétés et structure*, PUM, Toulouse, 2015.

MODULE TRADUCTOLOGIE

Coordination : Tiffane LEVICK

Contenu : L'objectif principal de ce cours sera d'initier les étudiant-e-s aux différents aspects de la traductologie à travers une réflexion menée sur les outils théoriques et méthodologiques de la traduction et une exposition constante des étudiant-e-s à des supports variés (littéraires, journalistiques, audiovisuels, etc.). Sera ainsi envisagée l'évolution de la traduction et de ses approches à travers la question centrale des enjeux linguistiques, esthétiques, culturels et intertextuels de la traduction.

Ce cours s'adresse aux étudiant-e-s qui souhaitent découvrir le domaine pluridisciplinaire de la traductologie et poursuivre cette réflexion pluridisciplinaire dans les étapes suivantes de leur cursus (Master Recherche, Master MEEF, formations spécialisées en traduction, etc.). Dans cette optique, il proposera une initiation à la méthode de de commentaire de traduction utilisée dans certains concours de l'enseignement et des formations professionnelles en traduction, mais également un aperçu des grandes lignes de la recherche en traductologie et de la pratique professionnelle de la traduction

Enfin, ce cours donnera aux étudiant-e-s l'occasion de rédiger en français, langue très souvent perdue de vue sous sa forme écrite depuis le début du cursus d'angliciste mais dont la maîtrise rédactionnelle est indispensable pour mener à bien le travail de traduction ou de commentaire, ainsi que pour de très nombreux concours et carrières.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

CHARTIER, Delphine, *Traduction : histoire, théories, pratiques*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, collection Amphi 7, 2012.

GOATER, T., DEMONNIER-TEXIER et S. ORIEZ, *L'épreuve de traduction en anglais. Thème, version, commentaire linguistique*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2011.

PAILLARD, Michel, *Lexicologie contrastive anglais – français. Formation des mots et construction du sens*. Gap, Paris, Ophrys, 2000.

SZLAMOWICZ, Jean, *Outils pour le commentaire de traduction en anglais*, Gap, Ophrys, 2011.

VENUTI, Lawrence, *The Translation Studies Reader (3rd edition)*, New York, Routledge, 2012.

VINCENT-ARNAUD, Nathalie et SALBAYRE, Sébastien, *La version anglaise : lire, traduire, commenter*, Paris, Ellipses, collection Optimum, 2007.

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN00505T

Libellé UE : Découverte des métiers des langues

Libellé UE : Découverte des métiers des langues

Responsables de l'UE : Sarah Bourse et Jean-François Tuffier

Code UE : AN00505T ; 25HTD ; 3 ECTS

Formation à distance (SED) : OUI

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langues d'enseignement : anglais et français

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et examen terminal (CT)

Cette UE est composée de 2 modules :

- Module 1 de découverte des métiers de la traduction
 - 1 TD de 1h30 par semaine pendant 8 semaines
- Module 2 de découverte des métiers de l'enseignement
 - 1 TD de 2h00 par semaine pendant 6 semaines

MODULE (1) Découverte des métiers de la traduction

Coordination : Sarah Bourse

Contenu : Initiation à la traduction à vue (« sight translation ») : traduction spontanée à l'oral, sans documents, de textes courts de nature diverse, du français vers l'anglais et de l'anglais vers le français.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

- Une bibliographie et des liens utiles vers des documents seront publiés sur la page Iris de l'UE et serviront de base au travail en autonomie complétant ces deux modules.

MODULE (2) Découverte des métiers de l'enseignement

Coordination : Jean-François Tuffier

Contenu : Réflexion sur la problématique d'étude de documents audio, iconographiques et/ou écrits **en lien** avec les notions des programmes de LVE dans le secondaire.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

-Une bibliographie et des liens utiles vers des documents seront publiés sur la page Iris de l'UE et serviront de base au travail en autonomie complétant ces deux modules.

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN00601T

Libellé UE : Littérature GB, civilisation GB

Libellé UE : Littérature GB, civilisation GB

Responsables de l'UE : Rachel Rogers

Code UE : AN00601T ; 50HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : OUI

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et examen terminal (CT)

Cette UE est composée de 2 modules :

- Module 1 de civilisation
1 TD de civilisation (2h par semaine pendant 12 semaines) (responsable : Rachel Rogers)
- Module 2 de littérature
1 TD de littérature (2h par semaine pendant 12 semaines) (responsable : Jeanne Mathieu)

MODULE (1) Civilisation

Coordination : Rachel Rogers

Contenu :

L'objectif de ce cours est d'approfondir les connaissances en civilisation britannique et/ou irlandaise ainsi que d'améliorer les capacités de problématisation et de rédaction par l'intermédiaire d'entraînements de la dissertation en lien avec le thématique du cours. **L'étudiant/e en CONTRÔLE CONTINU ou CONTRÔLE TERMINAL** choisit un des thèmes proposés et suit l'enseignement spécifique dispensé dans le groupe correspondant (en fonction des capacités d'accueil de chaque groupe).

Cours proposés :

- The Rise of Feminism: Women, Politics and the Public Sphere in Britain in the 18th Century.
- National Movements (Ireland, Scotland, Wales) within the UK since the Late 19th Century.
- Popular Politics and Protest in Britain from the Great Revolt of 1381 to the Great Unrest of 1910-14
- The Rise and Demise of the British Empire (18th-20th Centuries): Issues, Debates and Legacies
- From Belfast to Dublin via Brussels: Ireland, Political Unions & Conflicting Loyalties (20th/21st Centuries)

CONTRÔLE TERMINAL SED : attention, un seul des cours ci-dessus est disponible au SED. Il s'agit de "The Rise of Feminism: Women, Politics and the Public Sphere in Britain in the 18th Century".

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

* Suggestions de lecture pour chaque cours et éléments méthodologiques sur la dissertation en civilisation seront distribués en cours.

* Lectures recommandées pour le cours intitulé « Northern Ireland: What future with the UK and the EU ? »:

Hutchinson, Wesley, *La question irlandaise*, Ellipses, 2001.

Mulholland, Marc, *Northern Ireland: A Very Short Introduction*, Oxford University Press, 2003/2020.

Humphreys, Richard, *Beyond the Border: The Good Friday Agreement and Irish Unity after Brexit*, Merrion Press, 2018.

Murphy, Mary C., *Europe and Northern Ireland's Future: Negotiating Brexit's Unique Case*, Agenda Publishing, 2018.

Ferriter, Diarmaid, *The Border: The Legacy of a Century of Anglo-Irish Politics*, Profile Books, 2019.

MODULE (2) Littérature

Coordination : Jeanne Mathieu

Contenu :

L'objectif de ce cours est d'améliorer les capacités d'analyse textuelle, de problématisation et de rédaction par l'intermédiaire des exercices de la dissertation et du commentaire composé problématisé sur des supports littéraires de la Renaissance anglaise et de l'époque contemporaine.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

OUVRAGES AU PROGRAMME pour TOUS les régimes d'examen

Ces éditions sont obligatoires. Vous ne pourrez pas suivre correctement les cours si vous optez pour une autre édition dont la pagination sera différente. Les étudiants devront lire les 2 ouvrages au programme avant le début du semestre.

-**Shakespeare, William, *Macbeth***, ed. AR Braunmüller, The New Cambridge Shakespeare, Cambridge University Press, updated edition 2008 (reprint 2011).

-**Barker, Pat, *Regeneration*** (Penguin Essentials n°41), Penguin, 2014.

Ouvrages sur Shakespeare et sur la pièce (ouvrages accessibles à la BUC et au CRL)

- DILLON, Jannette, *The Cambridge Introduction to Shakespeare's Tragedies*, Cambridge: Cambridge University Press, 2007.

- GURR, Andrew, *The Shakespearean Stage, 1574-1642*. Cambridge: Cambridge University Press, 1970

- NEILL, Michael and David SCHALKWYK, *The Oxford Handbook of Shakespearean Tragedy*, Oxford: Oxford University Press, 2016.

- PEYRE, Yves, *La Voix des Mythes dans la Tragédie Elisabéthaine*, Paris: CNRS, 1996.

Consultez **Archipel**, le catalogue des bibliothèques de l'UT2J et de Toulouse en tapant le mot clé 'Macbeth' pour des ressources en ligne et physiques ainsi que les films d'adaptation :

https://catalogue-archipel.univ-toulouse.fr/primis-explore/search?vid=33UT2_VU1&lang=fr_FR

Ecrits sur le théâtre

- ANGEL-PEREZ, Elisabeth, *Le théâtre anglais, Les fondamentaux*, Hachette supérieur, 1997.
- BARTHES, Roland, *Ecrits sur le Théâtre*, Seuil, Points Essais, 2002.
- UBERSFELD, Anne, *Lire le théâtre*, Belin, 1986.

Ouvrages sur Pat Barker:

- BRANNIGAN, John, *Pat Barker*, Manchester: Manchester University Press, 2005.
- JOLLY, Margaretta, "Feminism and After: Pat Barker, Penelope Lively and Contemporary Women's Writing", *British Culture of the Post-War: An Introduction to Literature and Society 1945-1999*, London, Routledge, 2000.
- MONTEITH, Sharon, *Pat Barker*. Devon: Northcote House, 2001.
- MONTEITH, Sharon, Jolly, Margaretta, Yousaf, Nahem, *Critical perspectives on Pat Barker*. Columbia: University of South Carolina press, 2005.
- NIXON, Rob, "An interview with Pat Barker", <https://muse.jhu.edu/article/168636>
- RAWLINSON, Mark, *Pat Barker*, New York, NY: Palgrave Macmillan, 2008).
- WATERMAN, David, *Pat Barker and the mediation of social reality, Amherst, New York: Cambria Press, 2009.*

Ouvrages méthodologiques

Dissertation :

- Françoise ADAM, *Réussir la dissertation littéraire : analyser un sujet et construire un plan* Colin, 2006.
- François GALLIX, Bernard GILBERT, Michel MOREL, Jean-Claude REDONNET, *Le commentaire et la dissertation : Littérature et Civilisation*, Editions du Temps, 2005.
- Axel PREISS, *La dissertation littéraire*. (2^e édition) Paris: A. Colin, 2010.

Commentaire Composé :

- Eric TAANE, *L'Explication de texte : Méthode et pratique (domaine anglais)*, Hachette Supérieur.
- Terence HUGHES, Claire PATIN, *L'analyse textuelle en anglais: Narrative Theory, Textual Practice*, Armand Colin, 2004.

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN00602T

Traduction et Linguistique

Libellé UE : Traduction et Linguistique

Responsable de l'UE : Anne Przewozny-Desriaux anne.przewozny@univ-tlse2.fr

Code UE : AN00602T ; 50HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : OUI

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais et français

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et examen terminal (CT)

Cette UE est composée de 2 modules :

- **Module 1 de Traduction**

- 1 TD de Thème non littéraire (1 heure par semaine pendant 12 semaines ; total 12 heures)
- 1 TD de Version littéraire (1 heure par semaine pendant 12 semaines ; total 12 heures)

- **Module 2 de Linguistique**

- Un CM de linguistique, 1h par semaine pendant 12 semaines (total : 12h)
- Un TD de linguistique, 1h par semaine pendant 12 semaines (total : 12h)

MODULE (1) TRADUCTION

Coordination : Nathalie Rivère de Carles

Contenu : Travaux dirigés de traduction sur des textes littéraires et non littéraires. L'objectif du cours est la maîtrise des techniques de la traduction et de l'expression écrite, appliquées à des textes littéraires et non littéraires en français et en anglais.

Ouvrages de référence :

BESCHERELLE, *Le coffret (la conjugaison, l'orthographe, la grammaire)*, Delaunay Bénédicte et al. (éd), Paris, 2019

CHARTIER, Delphine. *La Traduction Journalistique*. Toulouse : Presses Universitaire du Mirail, 2000.

CHUQUET, Hélène et PAILLARD, Michel. *Approche linguistique des problèmes de traduction*. Paris : Ophrys, 1989.

DURAND, M. et M. HARVEY. *Méthode et pratique du thème anglais*. Paris : Dunod, 1992.

ROTGE Wilfrid & MALAVIEILLE Michèle *La grammaire anglaise*, Collection Bescherelle, Paris : Hatier, 2008

VINCENT-ARNAUD, Nathalie et SALBAYRE, Sébastien. *La Version Anglaise : lire, traduire, commenter*. Collection Optimum. Paris : Ellipses, 2007.

MODULE (2) LINGUISTIQUE

Coordination : Anne Przewozny-Desriaux

Objectifs du cours : Approfondir les principes d'approche linguistique étudiés tout au long de la Licence pour le domaine nominal dans le contexte d'énoncés simples et complexes, en s'appuyant sur un corpus d'exemples pris dans la langue écrite.

Contenus :

- Présentation générale : nature et fonctionnement du langage ; structure et variation des langues ; les grandes approches théoriques ; les théories structuraliste, générative, énonciative ...
- Méthodologie d'analyse des segments et énoncés (faits de langue) : l'approche présentée comprendra systématiquement les niveaux d'analyse linguistique morphologique, syntaxique et sémantique. On s'attachera à démontrer comment ces niveaux peuvent contribuer ensemble à l'analyse du domaine nominal.
- Le Syntagme Nominal (SN) :
 - Définition, nature et formes (noms propres, noms communs, pronoms, syntagmes)
 - Les fonctions du SN (sujet, complément, etc.)
 - La détermination des noms, et leur fonctionnement syntaxique et/ou sémantique (classification des noms) : les déterminants (\emptyset , A(N), THE, THIS/THAT, ANY, SOME, N of N/N's N, ...) ; les quantifieurs (cf. le fonctionnement syntaxique et sémantique des noms) ; les adjectifs, épithètes, attributs (du sujet, de l'objet), en apposition, ordre des adjectifs (épithètes), etc.
 - La dimension contrastive français/anglais.
 - Les expansions du nom : complétives et relatives.

Recommandations bibliographiques :

- BIBER, D., CONRAD, S. & G. LEECH (2002). *Longman Student Grammar of Spoken and Written English*, Harlow : Pearson Education.
- BURTON-ROBERTS, Noel (2016). *Analysing Sentences*, 4^{ème} édition. Londres & New York : Longman.
- COTTE, Pierre (1993). *Les Théories de la grammaire anglaise en France*, Paris : Hachette.
- CRYSTAL, David (2003). *The Cambridge Encyclopedia of the English Language*. Cambridge : Cambridge University Press.
- DELORME, B. & PENNEC, B. (2015). *L'Entraînement à la réflexion linguistique pour le concours du CAPES d'anglais*. Toulouse : Presses Universitaires du Mirail.
- GARDELLE, L. & LACASSAIN-LAGOIN, C. (2013). *Analyse linguistique de l'anglais : méthodologie et pratique*. Rennes : Presses Universitaires de Rennes.
- HUDDLESTON, Rodney & PULLUM, Geoffrey K. (2002). *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge : Cambridge University Press.
- LAPAIRE, Jean-Rémi. & Wilfrid ROTGÉ (1991) *Linguistique et grammaire de l'anglais*. Toulouse : PUM.
- LAPAIRE Jean-Rémi & Wilfrid ROTGÉ (2004). *Réussir le commentaire grammatical de textes*. Paris : Ellipses.
- QUIRK R. et al (1989). *A Comprehensive Grammar of the English Language*. Londres : Longman.
- RADFORD, Andrew (2004). *English Syntax: An introduction*. Cambridge : Cambridge University Press.

SIMONIN, O., DUPONT, J. & PICKFORD, S. (2011). *Traduction et analyse linguistique. Capes d'anglais*. Paris : Ophrys.

Dictionnaire de référence :

Longman Dictionary of Contemporary English <https://www.ldoceonline.com>

Quelques sites Internet utiles :

Oxford English Dictionary <https://www-oed-com.gorgone.univ-toulouse.fr>

Online Etymology Dictionary <https://www.etymonline.com>

Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales <https://www.cnrtl.fr/definition/>

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN00603T

Libellé UE : Stylistique, Oral

Libellé UE : Stylistique, Oral

Responsables de l'UE : Nathalie Vincent-Arnaud

Code UE : AN00603T ; 50HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : OUI

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : français et anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et examen terminal (CT)

Cette UE est composée de 2 modules :

- Module 1 de stylistique : 1 TD de deux heures par semaine pendant 12 semaines (total : 24h)
- Module 2 d'oral : 1 TD de deux heures par semaine pendant 12 semaines (total : 24h)

MODULE (1) STYLISTIQUE

Coordination : Nathalie Vincent-Arnaud

Contenu : Orienté vers l'analyse textuelle, cet enseignement aura pour but de faire émerger les principales composantes expressives, argumentatives et esthétiques d'un discours donné à la lumière des outils de la linguistique, de la narratologie, de l'analyse du discours et de la rhétorique. L'approche des notions et des outils de la stylistique sera assortie d'un approfondissement des techniques du commentaire de texte au moyen d'exemples d'époques et de genres variés, choisis dans les domaines littéraire et civilisationnel. Des ponts seront ainsi jetés avec les diverses disciplines enseignées dans le cursus (littérature, civilisation, arts). Les séances de TD proposeront une réflexion sur le langage et le style et permettront l'acquisition progressive de méthodes de lecture et d'analyse approfondie des textes utiles dans des champs variés à toutes les étapes ultérieures du cursus. Les cours seront dispensés en français, langue qui sera également celle des commentaires stylistiques que les étudiants auront à rédiger et qui leur permettra de renouer avec la pratique écrite de cette langue dont la maîtrise rédactionnelle est indispensable pour de très nombreux concours et carrières.

Lectures recommandées :

Amossy, Ruth. *L'Argumentation dans le discours*. 2^{ème} édition. Paris : Armand-Colin, 2006.

Leech, Geoffrey N. et Michael H. Short. *Style in Fiction. A Linguistic Introduction to English Fictional Prose*. 2^{ème} édition. Londres : Routledge, 2007.

Maingueneau, Dominique. *Pragmatique pour le discours littéraire*. 2^{ème} édition. Paris : Dunod, 2005.

Maingueneau, Dominique. *Discours et analyse du discours*. Paris : Armand-Colin, 2014.

Maingueneau, Dominique. *Manuel de linguistique pour les textes littéraires*. 2^{ème} édition. Paris : Armand Colin, 2020.

Rafroidi, Patrick. *Précis de stylistique anglaise*. Paris : Ophrys, 1978.

Salbayre, Sébastien et Nathalie Vincent-Arnaud. *L'Analyse stylistique. Textes littéraires de langue anglaise*. Toulouse : Presses Universitaires du Mirail, 2006.

Sorlin, Sandrine. *La Stylistique anglaise. Théories et pratiques*. Rennes : Presses Universitaires de Rennes, 2014.

MODULE (2) ORAL

Coordination : Jean-Pierre Daraux

Contenu : L'objectif de ce module est de travailler la maîtrise de la langue anglaise orale au plan de l'expression et de la compréhension. Nous pratiquerons des exercices de compréhension d'un document à partir de supports sonores, visuels, audiovisuels, multimédia, écrits, correspondant aux thèmes choisis par l'équipe pédagogique, débouchant rapidement sur une prise de parole individuelle et en groupe.

Activités diverses, favorisant la pratique de la langue, exercices pratiques visant à améliorer l'authenticité, la richesse et la fluidité de la langue parlée. Entraînement à l'analyse et la présentation d'un document écrit / sonore / audiovisuel / visuel / multimédia devant un public (organisation et structuration de l'expression, capacité à mettre en contexte, argumentation, maîtrise du comportement gestuel, capacité à susciter l'intérêt et à interagir avec l'auditoire, à animer et participer à une discussion). Les cours se déroulent intégralement en anglais.

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN0A604T

Libellé UE : Texte et Image ; Linguistique

Libellé UE : Texte et Image ; Linguistique

Responsables de l'UE : Laurence Talairach

Code UE : AN0A604T ; 50HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : OUI

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et examen terminal (CT)

Cette UE est composée de **2 modules** :

- Module 1 de **Texte/Image**
 - 1 TD de 2h par semaine pendant 12 semaines
- Module 2 de **Linguistique**
 - 1 TD de 2h par semaine pendant 12 semaines

MODULE (1) Texte/Image : 'Victorian Illustrated Fairy Tales (1860-1900)'

Coordination : Laurence Talairach

Contenu :

This course examines the relationships between literary fairy tales published in the Victorian and Edwardian periods and their illustrations. Fairy tales were very much part of nineteenth-century culture, as the Victorians constantly rewrote and reinterpreted fairy tales to address a wide range of controversies and tackle issues such as politics, science, race or gender. Illustrations played a key-role in the reception and interpretation of Victorian fairy tales and fantasies. More than mere distractions or embellishments, illustrations were important in “shedding light” (etymologically speaking the meaning of “illustratio”) on these narratives, drawing attention to specific aspects of the texts, and actualizing or radicalizing implicit meanings contained in the tales. This course will focus on several illustrated Victorian fairy tales and fantasies published in the Victorian and Edwardian periods (with excerpts taken from Christina Rossetti’s “Goblin Market” (1862), Lewis Carroll’s *Alice’s Adventures in Wonderland* (1865), M. L. Molesworth’s *Christmas-Tree Land* (1884), Oscar Wilde’s *A House of Pomegranates* (1891), Evelyn Sharp’s *Wymps; and other fairy tales* (1897) and *The Other Side of the Sun* (1900) and Edith Nesbit’s *Five Children and It* (1902)) in order to show how the interaction between text and illustration produces new meanings and shapes our understanding of these works.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Brochures à télécharger sur IRIS.

MODULE (2) : Linguistique : 'Language and Power: Truth, Lies and Videotapes'

Coordination : Andrew McMichael

Contenu :

The aim of this course is to help students to interpret the news and politics, and possibly “weeding out” fake news in the Post-Truth Era. To that effect, we will apply some of the tools of discourse analysis to studying how the media and political speeches have an impact on (and possibly manipulate) public opinion through the language they use. We will be discovering some new tools and methods used in linguistics, psychology and sociolinguistics. We will study semantic features such as ways of naming people and qualifying actions, the choice of vocabulary and lexical fields, metaphors and semantic frames. We will also look at the order of words, i.e. syntactic constructions that allow the speakers to either forefront or downplay parts of what they are saying and therefore present the people or events in a biased way. Other areas of language will be studied such as tone and intonation, or sociolinguistic and pragmatic features (the relationship between gender and language, for instance).

Our discourse analyses will be based on written adverts and editorials but also video clips and tweets found in the social media. We will examine how language is concretely used in political marketing, mis(dis)information and fake news, using the film *The Iron Lady* but also real-life political speeches from politicians, the traditional wielders of power. We will also examine the use of language in the social media, as they have become the dominant and most influential source of news and political tools. For example, on one particular day of the US election campaign, the Trump team published over 100,000 variations of an online ad that discouraged black and/or Hispanic voters from voting (M. Funk, “The Secret Agenda of a Facebook Quiz”, *The New York Times*, 19 November 2016).

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

- Annabelle and Betsy Evans (2015, 4th edition) *Language, Society and Power*. Routledge
- Documents and references will be available on Iris

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN0B604T

Libellé UE : Littérature et études filmiques US, Civilisation US

Libellé UE : Littérature et études filmiques US, Civilisation US

Responsables de l'UE : Hilary SANDERS

Code UE : AN0B604T ; 50HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : NON

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) uniquement

Cette UE est composée de 2 modules :

- Module 1 de Littérature et cinéma américains
 - 1 TD de 12 séances de 2h hebdomadaires
- Module 2 de Civilisation US
 - 1 TD de 12 séances de 2h hebdomadaires

MODULE (1) LITTÉRATURE ET CINÉMA AMÉRICAINS

Gender, violence and empowerment in literature and film

Coordination : Emeline Jouve

Contenu :

Ce cours a pour objectif d'amener les étudiants anglicistes à comprendre la façon dont les auteures de théâtre et les cinéastes américain·e·s contemporain·e·s déconstruisent les représentations de genres à l'écran et à la scène, particulièrement dans un contexte narratif où les personnages féminins de ces récits littéraires et filmiques sont confrontés à une violence imposée et/ ou puis sont inscrits dans un discours d'*empowerment*. Comment les aut·rice·eur·s dramatiques et les réalisat·rice·eur·s des œuvres du corpus du cours interrogent-il·elle·s les représentations sociales liées à l'identité de genre et mettent-il·elle·s en scène les tensions entre aliénation et émancipation ? Comment remettent-il·elles en question ces représentations à travers un renouvellement des discours et des formes esthétiques dites traditionnelles autour des liens entre genre et violence.

Les étudiants mèneront cette réflexion à partir d'extraits d'œuvres dramatiques (une anthologie sera mise à disposition des étudiants) et de films (références bibliographiques et documents d'accompagnement mis à disposition sur la plateforme IRIS). En littérature, nous travaillons à partir de textes de, notamment, Susan Glaspell, Maria Irene Fornes, Paula Vogel, Jung Jean Lee, Alok. En études filmiques, nous intégrons cette réflexion dans une approche intersectionnelle (race et genre) à partir des films suivants : *Us* (J. Peele, 2017), *Ma* (T. Taylor, 2019) et *Antebellum* (G. Bush & C. Renz, 2020).

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Pour le volet théâtre, une anthologie sera distribuée aux étudiant.e.s en début de semestre.

Bibliographie:

HERNANDO-REAL, Noelia and Barbara OZIEBLO, eds. *Performing Gender Violence: Plays by Contemporary American Women Dramatists*. Place of publication not identified: Palgrave Macmillan, 2016.

DOLAN, Jill. *Theatre & Sexuality*. Houndmills, Basingstoke, Hampshire: Palgrave Macmillan, 2010.

CHRYSOCHOU, Panayiota, ed. *Performing Identity and Gender in Literature, Theatre and the Visual Arts*. , 2017.

ASTON, Elaine. *An Introduction to Feminism and Theatre*. London: Routledge, 2003.

PORTER, Nancy Taylor. *NANCY Violent Women in Contemporary Theatres: Staging Resistance*. Cham: Palgrave Macmillan, 2019.

MICHAUD, Yves. *La Violence*. Paris: Que sais-je?, 2018.

GREELEY, Lynne. *Fearless Femininity by Women in American Theatre, 1910s-2010s*. Amherst, N.Y: Cambria Press, 2015.

CONROY, Colette. *Theatre and the Body*. Houndsmills, Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2010.

LEACH, Robert. *The Basics*. London: Routledge, 2013.

MODULE 2 : CIVILISATION US

« La société américaine depuis les marges : migrations et logiques résidentielles aux 20e-21e siècles »

Coordination : Hilary Sanders

Contenu : Ce cours sera divisé en deux parties distinctes ; une qui aborde l'histoire de l'immigration en provenance des pays hispaniques aux Etats-Unis, et l'autre qui est consacrée aux aspects historiques, sociologiques, démographiques de la banlieue américaine. Dans la partie du cours consacrée à l'immigration hispanique, il s'agira des politiques nationales encadrant l'entrée, les droits sociaux et les modalités de naturalisation de ces migrants, ainsi que la sécurisation progressive de la frontière mexicaine. L'analyse du statut socio-économique de cette population et ses descendants, ainsi que les pratiques locales de réception, permettra d'aborder les questions de l'intégration et du statut racial. Le cours sera aussi l'occasion d'étudier la stigmatisation et la racialisation des populations d'origine latino-américaine en tant que facteurs structurants de l'émergence d'une identité ethnique Latino.

Dans la partie du cours consacrée aux aspects historiques, sociologiques, démographiques de la banlieue américaine, les sujets abordés comporteront l'érosion de la ville et l'apparition de la « banlieue romantique » au 19^{ème} siècle ; la révolution des transports et de la transformation de la banlieue (tramway, train, voiture etc.) ; le développement de la banlieue entre les deux guerres ; la culture *drive-in* et l'étalement suburbain ; la ghettoïsation et la perte du sens communautaire (zonage, enclaves résidentielles fermées, etc.).

Bibliographie:

MASSEY, Douglas et al. *Beyond Smoke and Mirrors: Mexican Immigration in an Era of Economic Integration*. New York: Russell Sage Foundation, 2002.

NGAI, Mae. *Impossible Subjects: Illegal Aliens and the Making of Modern America*. Princeton University Press, 2004.

SAENZ, Rogelio et Maria Cristina MORALES. *Latinos in the United States: Diversity and Change*. Cambridge, UK: Polity Press, 2015.

TELLES, Edward et Vilma Ortiz. *Generations of Exclusion: Mexican Americans, Assimilation, and Race*. New York: Russell Sage Foundation, 2008.

ZOLBERG, Aristide. *A Nation by Design: Immigration Policy in the Fashioning of America*. Harvard University Press, 2008.

BLAKELY, Edward J. and Mary Gail SNYDER. *Fortress America: Gated Communities in the United States*. Washington, D.C.: Brookings Institution Press, 1999.

DUANY, Andres, Elizabeth PLATER-ZYBERK and Jeff SPECK. *Suburban Nation: The Rise of Sprawl and the Decline of the American Dream*. New York: North Point Press, 2000.

JACKSON, Kenneth. *Crabgrass Frontier: The Suburbanization of the United States*. New York: Oxford University Press, 1985.

KUNSTLER, James Howard. *The Geography of Nowhere: The Rise and Decline of America's Man-Made Landscape*. New York: Simon & Schuster, 1993.

LINDSTROM, Matthew J. and Hugh BARTLING (eds.). *Suburban Sprawl: Culture, Theory, and Politics*. Lanham: Rowman and Littlefield Publishers, Inc., 2003.

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN0C604T

Libellé UE : Histoire du cinéma, Panorama du Commonwealth

Libellé UE : Histoire du cinéma , Panorama du Commonwealth

Responsables de l'UE : Z. Baqué

Code UE : AN0C604T ; 50HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : OUI

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et examen terminal (CT)

Cette UE est composée de 2 modules :

- Module 1 d'Histoire du cinéma
 - 1 TD d'histoire du cinéma anglophone (2h par semaine pendant 12 semaines)
- Module 2 de Panorama du Commonwealth
 - 1 TD de panorama du Commonwealth (2h par semaine pendant 12 semaines)

MODULE d'Histoire du cinéma

Coordination : Zachary Baqué

Contenu : Le cours, basé entre autres sur des analyses de séquence, portera sur l'histoire du cinéma anglophone depuis les origines du cinéma jusqu'à nos jours en se focalisant principalement sur les évolutions esthétiques.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Une bibliographie et une filmographie seront distribuées lors du premier cours. Des extraits de films seront disponibles sur la plateforme IRIS.

MODULE de Panorama du Commonwealth

Coordination : Mathilde Rogez

Contenu : Ce cours consistera en une présentation panoramique visant à illustrer la richesse et la diversité de littératures issues de plusieurs pays et continents : Afrique, Australie, Canada, Caraïbes, Inde et Nouvelle-Zélande. À travers l'étude de textes clés et de la réécriture de plusieurs genres (roman, nouvelle, poésie, autobiographie), les étudiant.e.s réfléchiront, entre autres, à la manière dont les auteur.e.s négocient leur double appartenance à un pays et à la littérature de langue anglaise héritée de la colonisation. Un arrière-plan culturel et littéraire sera donné, avant l'étude d'extraits (travail du commentaire de texte).

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Une bibliographie sera distribuée lors du premier cours. Des textes et documents seront disponibles sur IRIS. Les textes étudiés devront être téléchargés, imprimés et lus avant le premier cours.

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN0D604T

Libellé UE : Histoire de la littérature US, Poésie

Libellé UE : Histoire de la littérature US, Poésie

Responsables de l'UE : Isabelle Keller-Privat

Code UE : AN0D604T ; 50HTD ; 6 ECTS

Formation à distance (SED) : NON

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et examen terminal (CT)

Cette UE est composée de 2 modules :

- Module 1 d'Histoire de la littérature américaine
 - 1 CM (2h par semaine pendant 12 semaines)
- Module 2 de Poésie
 - 1 TD (2h par semaine pendant 12 semaines)

MODULE (1) Histoire de la littérature américaine

Coordination : Emeline Jouve

Contenu : Histoire de la littérature américaine

A l'aide d'une anthologie d'extraits sélectionnés, dont certains seront analysés en cours, nous aborderons les auteurs canoniques de la littérature américaine, en les situant dans leur contexte historique et culturel.

Des œuvres classiques de la Renaissance américaine, du naturalisme, du modernisme, de l'après-guerre ou de l'ère contemporaine seront étudiées. Des essayistes (Emerson, Thoreau...), des romanciers (Melville, Hawthorne, Poe, Thoreau, Twain, James, Wharton, Crane, Fitzgerald, Hemingway, Cather, Dos Passos, Faulkner, Steinbeck, Nabokov, Toomer, Wright, Ellison, Salinger, Morrison, Auster, DeLillo, McCarthy, Dillard, Millhauser...), des poètes (Dickinson, Whitman, Crane, Eliot, Pound, Stein, Rich...), des dramaturges (Glaspell, O'Neill, Miller, Williams, Vogel...) seront abordés.

Cette traversée historique de la littérature américaine permettra aux étudiants de renforcer leurs connaissances et leur culture. Elle les amènera à consolider et à affiner leurs capacités d'analyse et leur maniement des outils de l'explication littéraire. Elle leur permettra d'améliorer la rigueur démonstrative et argumentative de leurs commentaires ainsi que la qualité de leur expression écrite.

Ce cours vise à conduire les étudiants à acquérir des connaissances essentielles, en vue de mieux situer et comprendre les œuvres américaines proposées au concours. Il les aidera aussi à consolider leurs bases méthodologiques.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Une anthologie de textes sera distribuée aux étudiants en début de cours.

- Beach, Christopher. *The Cambridge Introduction to Twentieth-Century American Poetry*. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2003.
- Cabau, Jacques. *La Prairie perdue*. Paris : Seuil, 1966.
- Chénétier, Marc. *Au-delà du Soupçon : La nouvelle fiction américaine de 1960 à nos jours*. Paris : Seuil, 1989.
- Krasner, David. *A Companion to Twentieth-Century American Drama*. Malden, MA: Blackwell Pub, 2005.
- Leach, Robert. *Theatre Studies: The Basics*. London: Routledge, 2008.
- Pétillon, Pierre-Yves. *La Grand-route*. Paris : Seuil, 1979.
- . *Histoire de la Littérature américaine*. Paris : Fayard, 2003 (1993).
- Roubine, Jean J. *Introduction Aux Grandes Théories Du Théâtre*. Paris: Bordas, 1990.
- Ryngaert, Jean-Pierre. *Introduction À L'analyse Du Théâtre*. Paris: Bordas, 1991.
- Tanner, Tony. *The Reign of Wonder*. Cambridge University Press, 1965.
- Vaillant, Alain. *La Poésie: Introduction À L'analyse Des Textes Poétiques*. Paris: A. Colin, 2008.

MODULE (2) Poésie

Coordination : Isabelle Keller-Privat

Contenu : Poésie

Le premier volet consistera à donner aux étudiants les outils méthodologiques nécessaires pour aborder la poésie, et introduira la terminologie de l'analyse littéraire ainsi que les principaux concepts qui permettront à tout étudiant angliciste d'envisager les concours de recrutement de l'enseignement avec sérénité. Il s'agira aussi, dans cette première partie, de sensibiliser les étudiants à la compréhension des diverses formes (le vers allitératif, la balade, le sonnet — pétrarquien, shakespearien et spenserien—, le vers libre, le distique héroïque, le quatrain).

Le second volet prendra la forme d'une présentation chronologique et générique de la poésie anglophone, depuis le Moyen-âge jusqu'au XXI^{ème} siècle, et mettra l'accent sur l'étude des textes canoniques de cette poésie. Une anthologie de textes sera distribuée aux étudiants en début de cours.

Dans le cadre de ce cours, et dans la mesure où les circonstances sanitaires le permettent, les étudiants participeront à un projet en collaboration avec la Cave Poésie qui donnera lieu à un travail évalué.

FICHE UE – KSUP – 2021/2022

Code UE : AN00605T

Libellé UE : Découverte des métiers de la recherche

Libellé UE : Découverte des métiers de la recherche

Responsables de l'UE : Nathalie Vincent-Arnaud

Code UE : AN00605T ; 25HTD ; 3 ECTS

Formation à distance (SED) : OUI

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Ville de localisation de l'enseignement : Toulouse

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et examen terminal (CT)

Cette UE donne lieu à deux types d'évaluation distincts :

- Un module d'initiation à la recherche
- Un module « Projet étudiant (avec ou sans séjour/ stage) ».

Module 1 : Initiation à la recherche

Objectifs généraux :

Les quatre parcours d'initiation aux métiers de la recherche partagent les objectifs suivants :

- Définition des outils d'analyse et des pratiques méthodologiques de la discipline
- Initiation aux recherches bibliographiques liées au corpus choisi
- Pratiques d'écriture et de création liées à la discipline (analyse et synthèse de textes, images et données, production orale et écrite, diffusion de la recherche)
- Découverte des structures universitaires liées à la recherche

Ce module propose quatre parcours :

- Parcours 1 : **Investigating language through linguistics**
 - 1 TD de 2h par semaine pendant 12 semaines
- Parcours 2 : **Revolutionary politics and poetics**
 - 1 TD de 2h par semaine pendant 12 semaines
- Parcours 3 : **Relations entre texte, image, musique et danse**
 - 1 TD de 2h par semaine pendant 12 semaines
- Parcours 4 : **Études filmiques et littéraires (analyses politiques de la fiction) et civilisation (débat historiographique sur l'histoire politique)**
 - 1 TD de 2h par semaine pendant 12 semaines

PARCOURS 1 : Investigating language

Coordination : Ce cours est assuré par Mesdames Ali et Garnier, et M McMichael.

Contenu : Il sera proposé au groupe A une découverte des métiers de la recherche mobilisant les méthodologies, les outils et les approches relevant de la linguistique. Dans ce cadre, trois enseignants-chercheurs du département offriront à la fois un panorama de la recherche en langue ainsi que des éclairages variés sur les travaux en cours dans le domaine de la recherche en anglais.

Par une démarche simple basée sur l'interaction et le travail collectif, nous partirons à la découverte des outils de la recherche, des méthodologies et leur intérêt, du cadre de travail du chercheur et ses pratiques. Les étudiants pourront, par exemple, faire de l'humour avec O. Wilde, analyser les tweets d'un président, comparer plusieurs versions d'un même texte à des époques différentes, suivre un séminaire, rencontrer des chercheurs-témoins, comprendre comment travaille un chercheur angliciste aujourd'hui et expérimenter quelques-uns des outils (bases de données, cadres et théories, etc.) utilisés couramment dans le monde de la recherche en linguistique, qu'elle soit fondamentale ou appliquée.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

L'étudiant est invité à consulter les ouvrages ci-dessous ainsi que les documents mis à disposition sur la plateforme Iris.

Culpeper, J., Katamba, F., Kerswill P., Wodak R. and McEnery T. *The English Language, Description, Variation and Context*. Palgrave Macmillan, 2009.

Hall, C. J. *Mapping Applied Linguistic. A guide for students and practitioners*. Oxon: Routledge, 2011.

Rickerson, E.M. and Barry Hilton (eds) *The 5 minute linguist: Bite-sized Essays on Language and Languages*. London: Equinox 2006.

Yaguello, Marina. *Catalogue des idées reçues sur la langue*. Paris : Le Seuil, 1988.

PARCOURS 2 : « Revolutionary politics and poetics »

—

Coordination : Isabelle Keller-Privat et Rachel Rogers

Contenu : Ce cours se divise en deux parties.

1) Historiography of the British and Irish Civil Wars of the 17th century

Ce cours (enseigné par Rachel Rogers en anglais) a comme objectif de présenter aux étudiants le travail de recherche dans le domaine de l'histoire en prenant l'exemple particulier des guerres civiles britanniques du dix-septième siècle. Nous nous pencherons tout d'abord sur le travail de recherche en archives avant d'aborder ensemble les différentes façons dont l'histoire de la période révolutionnaire a été étudiée et écrite à différentes époques et par des historiens inscrits dans diverses écoles de pensée (Marxiste, Whig, etc). Ceci amènera les étudiants à analyser des articles scientifiques, écrits et publiés dans des revues anglophones, traitant des guerres civiles, et enfin à choisir un article qui fera l'objet d'une étude personnelle. Les étudiants mobiliseront alors leurs connaissances de cette période de l'histoire, ainsi que des différents courants de pensée historiographiques étudiés afin de mettre en pratique les outils d'analyse acquis pendant le cours pour faire un compte rendu critique (entre 1500 et 2000 mots) de l'article scientifique choisi. Les articles scientifiques à étudier seront distribués en cours.

2) Hospitality and Poetry

L'objectif de ce cours (enseigné par Isabelle Keller-Privat en anglais) est d'initier les étudiants à la spécificité de la recherche en poésie à travers l'étude des formes de l'hospitalité en poésie. On s'attachera à définir les notions de poésie et d'hospitalité en prenant appui d'une part sur des textes de la littérature anglophone moderne et contemporaine et d'autre part, sur les théories de l'hospitalité, afin d'examiner les méthodes de recherche propres à la poésie.

Les étudiants seront invités à choisir une œuvre poétique (poème, recueil ou anthologie) qu'ils étudieront à la lumière des théories de l'hospitalité dans un court dossier de recherche (entre 1500 et 2000 mots). Cette partie du cours est assurée au SED.

Ouvrages de référence

David Gascoyne, *Pensées Nocturnes / Night Thoughts*, Paris – London: Black Herald Press, 2016.

[ouvrage obligatoire]

Un recueil de textes d'auteurs et de textes critiques sera communiqué aux étudiants en début d'année.

PARCOURS 3 : Relations entre texte, image, musique et danse

Coordination : Catherine Delyfer et Nathalie Vincent-Arnaud

Contenu : Ce cours se divise en deux parties. Il a pour but l'acquisition de repères esthétiques et culturels destinés à promouvoir une lecture critique des arts dans le texte littéraire. Les étudiants seront initiés à l'étude du dialogue entre les arts à travers des illustrations variées et une exposition aux outils et aux pratiques de cet axe de recherche.

Le cours de Madame Vincent-Arnaud envisagera plusieurs aspects de la rencontre entre la littérature et la musique et/ou la littérature et la danse dans le monde anglo-saxon contemporain (Royaume-Uni, États-Unis). Seront ainsi envisagés, entre autres, les divers modes de présence de figures musicales et chorégraphiques dans un texte littéraire. Cette partie du cours est assurée au SED.

Le cours de Mme Delyfer examinera la présence de la peinture dans la fiction, et plus précisément la place du portrait peint dans la littérature britannique. Qu'il soit réaliste ou imaginaire, politique ou esthétique, objectif ou surnaturel, le portrait comme pratique littéraire connaît un essor sans précédent au XIXe siècle. A travers l'étude de textes tirés des romans, nouvelles et poèmes d'E. A. Poe, Robert Browning, Oscar Wilde, Henry James, Sarah Grand et Michael Field, on s'interrogera sur la présence du pictural en texte, les techniques d'écriture qu'il suppose et les enjeux politiques, épistémologiques et esthétiques qu'il recèle. Une brochure d'extraits et de textes théoriques sera déposée sur IRIS.

PARCOURS 4 : Études filmiques et littéraires (analyses politiques de la fiction) et civilisation (débat historiographique sur l'histoire politique)

Ce cours est enseigné par Mme Coste et M. Mellet. Le cours de M. Mellet aura un double objectif, théorique et méthodologique. Il s'agira de construire un cadre critique et théorique qui permettra aux étudiants de comprendre en quoi l'esthétique littéraire ou cinématographique peut se faire le vecteur d'une idéologie politique ou éthique particulière, puis de s'exercer à l'analyse politique de l'œuvre de fiction. On proposera une relecture des poétiques littéraire et filmique en tant qu'elles peuvent être fondées sur un ensemble de procédés formels éthiques et politiques. Mme Coste proposera un panorama méthodologique du débat historiographique entre les chercheurs américains sur l'histoire politique des États-Unis : méthodes de travail, objectifs de la recherche, rapports aux sources primaires, soubassement idéologique de chaque école de pensée etc.. Il s'agira ainsi de comprendre comment les débats universitaires, loin d'être stériles et déconnectés de la vie publique, offrent en réalité un miroir des débats politiques qui agitent les États-Unis depuis le 18ème siècle.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Études filmiques et littéraires :

Une bibliographie sera donnée lors du premier cours.

Civilisation :

Judt, Tony. « A Clown in Regal Purple: Social History and the Historians », *History Workshop* 7 (Spring, 1979): 66-94.

Module 2 : projet de l'étudiant.

Préparé depuis la première année, le projet de l'étudiant sera évalué dans l'UE AN00605T par l'attribution d'une note sur présentation d'un projet motivé. Par 'projet' s'entend toute activité pré-professionnelle en lien avec les études :

- 1 – projet avec séjour(s) dans un ou plusieurs pays anglophones
- 2 – projet avec stage pré-professionnel encadré par l'université
- 3 - tout autre projet justifié par la situation et la voie universitaire choisi par l'étudiant/e

Il s'agira de présenter un projet précis, où l'étudiant détaillera la nature et les raisons de son choix ainsi que les modalités prévues pour la mise en œuvre de ce dernier ; l'étudiant exposera l'état d'avancement de son projet : ce qui a été fait et ce qui est en cours de réalisation. Cette présentation se fera sous forme écrite, rédigée en anglais, dans des conditions d'examen. On trouvera les critères d'évaluation, des réponses aux questions ainsi que des idées pour un projet adapté à la situation de chaque étudiant sur la page IRIS : « Projet de l'étudiant »